

Personenregister

- Abe Shinzō 255
Alexander der Große 165
Allen, Young John (Lin Lezhi) 57
Anzer, Johann Baptist 44
Arendt, Hannah 245
Arminius (Hermann der Cherusker) 53
Arnold 48
Arnold, Matthew 130
- Bai Juyi (Bo Juyi / Po Chü-I / Pe-Lo-Thien) 199, 200, 203–205
Ban Gu 23
Barenboim, Daniel 279, 281
Batu Khan 91
Baudelaire, Charles 214
Bauer, Fritz 222
Beethoven, Ludwig van 75–90, 158, 244, 256, 281
Behm, Christoph 130
Bell, Johann Adam Schall von (Tang Ruowang) 12, 14, 25–42, 45–49, 135
Benjamin, Walter 120, 122, 125
Bernoulli, Maria 145
Bertolucci, Bernardo 107
Bleicher, Willi 222
Blum, Klara (Zhu Bailan) 203
Boehmer, Heinrich 55
Bonno, Guiseppe 61
Borchert, Wolfgang 222
Böll, Heinrich 222, 248
Börte Üdschin (Hauptfrau von Dschingis Khan) 102
Boyle, Robert 79
Brandenburg, Albrecht von 54
Brandt, Willy 255
Brecht, Bertolt 108, 161, 163–169, 171–177, 179–183, 191, 199, 200, 203–205
Büttner, Erich 108
- Caesar, Gaius Julius 165
Cai Yuanpei 76, 80, 142
Calvin, Johannes 196, 197
Campbell, Joseph 191, 206, 266
Carlyle, Thomas 130, 191
Castiglione, Giuseppe 48
Chan, Jackie 280
Chen Duxiu 143
Chen Pei Pei 299
Chen Xu 237
Cheung, Maggie 303
Chongzen 110
Chopin, Frédéric 277
Chungcheng 26
Cimarosa, Domenico 61
Cixi (Kaiserinwitwe) 57, 109, 130
Crow, Carl 177
- Dehmel, Richard 201, 202
Deng Xiaoping 220, 236, 239, 240
Deylen, Christopher von (Schiller) 279
Ding Shande 83
Döblin, Alfred 161, 173
Dschingis Khan (Temüdschin) 12, 91–105
Dschuang Dsi 141, 145
Du Fu (Tu-Fu / Thu-Fu) 79, 199, 200, 203, 205
Du Halde, Jean-Baptiste 45, 47, 64, 66
Durant, Will 191
Dutschke, Alfred Willi Rudolf (Rudi) 251, 253
Ebert, Wolfgang 248
Eckermann, Johann Peter 52
Ehrenstein, Albert 203
Elisabeth II. (Königin von England) 280
Engelhardt, Ludwig 238
Engels, Friedrich 191, 229, 230, 232–242
Enzensberger, Hans Magnus 209
Erasmus von Rotterdam 191–198
Ernst, Friedrich 216
Euripides 199
- Faber, Ernst 136, 140
Feng Zikai 84
Fischer, Arno 238
Forke, Alfred 172
Franke, Otto 172
Frenay, Henri 252
Friedrich I. (Barbarossa) 53
Fu Lei 76, 81, 82
- Galilei, Galileo 175, 191
Galuppi, Baldassare 61
Gauck, Joachim 249
Genet, Jean 214

- Giscard d'Estaing, Valéry 256
 Gluck, Christoph Willibald 61
 Goethe, Johann Wolfgang von 48, 52, 74, 130, 140, 148, 176, 197, 241
 Golubkina, Anna Semjonowna 230
 Grass, Günter 248, 251, 253
 Graffman, Gary 88
 Groener, Wilhelm 116
 Guangxu (Zaitian Guangxu) 57, 109, 112, 115
 Gu Hong-Ming (Gu Hongming / Ku Hung-Ming) 13, 119–131
 Guo Moruo 76, 80
 Gu Wenchang 237
 Gützlaff, Karl Friedrich August 13, 33, 34, 37, 42–45, 50
- Hammer-Purgstall, Joseph Freiherr von 95, 98–101, 103
 Han Fei 18, 19, 20
 Han Wudi 22
 Hasse, Johann Adolph 61
 Hatem, Shafick George (Ma Haide) 48
 He Yiting 237
 Hegel, Georg Wilhelm Friedrich 12, 91–98, 101, 102, 104, 105, 172
 Heidegger, Martin 252
 Heine, Christian Johann Heinrich 199, 256
 Heineken, Christian Heinrich 279
 Heinrich II. von Schlesien 91
 Henschke, Alfred (siehe Klabund)
 Herder, Johann Gottfried von 52, 196
 Hesse, Hermann 120, 122, 126, 133, 143–148
 Hitler, Adolf 13, 52, 164, 197
 Hofmannsthal, Hugo von 122–125
 Holsing, Henrike 51
 Hook, Sidney 191
 Hu Jintao 48
 Hu Lanqi 185, 186
 Hu Shi 140
 Hua Yanjun (Abing) 75
 Huang Hongxian 30
 Huangdi 20
 Hülägü Khan 91, 93, 102, 103
 Hundhausen, Vincenz 14
- Iannucci, Attilio Massimo 49
- Jaspers, Karl Theodor 251, 252
 Jedin, Hubert 51
- Ji Junxiang 62
 Jiao Yulu 236, 237
 Jobs, Steve 267
 Johannes von Salisbury 21
 Jonas, Justus 51
 Julius III. (Giovanni Maria del Monte) 25
 Jünger, Ernst 217, 222
- Kang Youwei 53, 57–60, 141, 142
 Kangxi (Kang Xi / Aisin Gioro Xuanye) 27, 39, 42, 135
 Kant, Immanuel 79, 140, 141, 279
 Keyserling, Hermann Graf 122, 129, 146
 Kiesinger, Kurt Georg 245–247, 250–253, 255
 Kircher, Athanasius 45, 46
 Kissinger, Henry 75
 Klabund (Alfred Henschke) 107–110, 112–116, 161, 201, 203
 Klarsfeld, Beate 243, 245–256
 Klarsfeld, Serge 245, 256
 Koeppen, Wolfgang 222
 Kolb, Robert Allan 51
 Konfuzius (Kong Fuzi / Kongzi / Kung / Meister Kong) 11, 17, 34, 40, 44, 58, 126, 127, 130, 131, 139, 141, 142, 145, 171, 173, 176, 177, 179, 182, 183, 192, 244
 Kublai Khan 91, 151
- Lagarde, Paul de 130
 Lang Lang 88, 277–289
 Lao Naixuan 141, 142
 Lao Tse (Laotse / Laozi / Laotzu) 108, 112, 115, 134, 141, 145, 161, 164–169, 171, 173, 174
 Lee, Ang 291, 298
 Lee, Bruce 221
 Lehmbruck, Wilhelm 227
 Lehmann, Hartmut 51, 53, 55
 Lei Feng 14, 213–215, 217–221, 223, 224, 226, 227
 Leibniz, Gottfried Wilhelm 48
 Lemmer, Ernst 253
 Lenin, Wladimir Iljeitsch 165, 167, 169, 208, 209, 229, 230
 Lennon, John 221
 Leo X. (Giovanni de' Medici) 54
 Li Bai (Li Bo / Li Tai-po / Li Tai-pe) 171, 199, 201–203
 Li Shih-tsau 26

- Li Shutong (Hong Yi) 75, 78
 Li Tianjing 30
 Li Tien-king 26
 Li Xiangqun 239
 Li Zicheng 26
 Liang Qichao 57, 59, 142
 Liang Shumin 143
 Lin Zexu 43
 Liszt, Franz 277, 282, 286, 288
 Liu Shao 198
 Liu Xin 58
 Liu Yanchen 142
 Loewenich, Walther von 51
 Longobardi, Nicolò 26
 Lu Xun (Lu Hsün / Zhou Shuren) 76, 78,
 79, 209–211
 Luther, Martin 12, 13, 51–60, 196–198

 Ma, Jack (Ma Yun) 14, 257–259, 262, 264–
 270
 Ma Jianzhong 121
 Mao Zedong 13, 134, 198, 199, 205–209,
 218, 219, 224, 225, 229–231, 236, 239–
 241
 Mann, Klaus 195
 Mann, Thomas 192, 197
 Marcks, Erich 54
 Marx, Karl 38, 191, 217, 229, 230, 232–243
 Mattes, Udo 49
 Maugham, William Somerset 120, 129
 Mazzucchetti, Lavinia 197
 McGovern, William Montgomery 52
 Mei Lanfang 171
 Meiji (Mutsuhito) 57
 Menzius (Mengzi / Mengzius / Meister
 Meng) 58, 130
 Metastasio, Pietro (Pietro Antonio
 Domenico Bonaventura Trapassi) 61, 62,
 65–68, 70–74
 Metse 177
 Middell, Margret 238
 Mitterrand, François Maurice Adrien Ma-
 rie 249
 Mork, Gordon R. 51
 Mozart, Wolfgang Amadeus 81, 279
 Mozi (Meti / Motse / Meister Mo) 18, 171,
 173, 177–183
 Mühlestein, Hans 123, 126
 Mulan (Fa Mulan / Hua Mulan) 152, 291,
 294–298, 301, 303

 Müller, Heiner 213
 Münkler, Herfried 55, 283
 Murphy, Arthur 74

 Napoleon I. (Napoleon Bonaparte) 79, 80
 Nelson, Heinrich 122, 125
 Nelson, Leonhard 122, 123, 126
 Newman, John Henry 130
 Newton, Isaac 79
 Nobusuke Kishi 225

 Ögödei Khan 102
 Orda Khan 91
 Ossowska, Maria 216
 Owen, Wilfried 217

 Pannwitz, Rudolf 120, 122–126, 130
 Paquet, Alfons 121, 122, 125
 Paulus von Tarsus 58
 Peter I. (Peter der Große / Pjotr Alexeje-
 witsch Romanow) 57
 Pfizmair, August 203
 Plekhanov, Georgj 191
 Polo, Marco 14
 Puyi (letzter Kaiser in China) 107, 109

 Qian Luoja 39
 Qin Shihuangdi 23
 Qu Yuan 79

 Rachmaninow, Sergei Wassiljewitsch 288
 Ranke, Leopold von 94–96, 99, 101, 103,
 104
 Rattle, Simon 279
 Reichel, Peter 252
 Reinhart, Georg 145, 146
 Renoir, Jean 217
 Rho, Giacomo 26
 Ricci, Matteo 27, 35, 36, 40, 45, 47, 48, 134,
 135
 Rieß, Ludwig 126
 Rolland, Romain 81, 88, 193, 198
 Roth, Joseph 197
 Rou Shi 211
 Rousseau, Jean-Jacques 73
 Ruskin, John 130

 Sarkozy, Nicolas 249
 Schiller, Johann Christoph Friedrich
 von 153–155, 157–159, 241, 244

- Schmidt, Carl 252
 Schmidt, Helmut 256
 Schmitz, Oscar Adolf Hermann 122
 Schubert, Franz 277
 Schumpeter, Joseph A. 257, 259, 260, 262, 266, 270
 Seghers, Anna (geb. Netty Reiling / verh. Netty Radványi) 13, 185–190, 223
 Shakespeare, William 79, 130, 199
 Shi Naian 153, 155, 159
 Shunzhi 27, 30, 31, 38–41
 Sima Qian 19–23, 62, 79
 Smedley, Agnes 216, 221, 224, 225
 Snow, Edgar 48, 205
 Sombart, Werner 244, 259
 Song Yun-Yeop 173
 Stalin, Josef 165, 229, 230
 Sternheim, Carl 116
 Stötzer, Werner 238
 Strauß, Richard 245
 Strauß, Victor von 114
 Strong, Anna Louise 218
 Su Dongpo 171
 Sun Yat-sen 142
- Tan Sitong 59
 Tamerlan (Timur Leng) 97, 98, 101
 Taylor, Hudson 37
 Tennyson, Alfred 130
 Terrentius, Johannes 26
 Theobaldy, Jürgen 210, 211
 Thomasin von Zinklaere 21
 Tongzhi 109
 Tolstoi, Leo 120
 Trigault, Nicolas 34
 Tschaikowski, Pjotr Iljitsch 277, 279, 288
 Tschang Kai Tschek 218
- Ulbricht, Walter Ernst Paul 249
- Verbiest, Ferdinand 27, 35, 38, 42, 45, 47, 48
 Victoria I. (Königin von England) 130
 Vitelleschi, Mutius 25
 Voigt, Peter 238
 Voltaire (François-Marie Arouet) 73, 74, 199
- Waley, Arthur 203, 204
 Walser, Robert 149, 153, 157–160
 Wang Guangqi 79, 80
 Wang Hongliang 237
- Wang Jinxi 223, 224
 Warschauer, Frank 173
 Watts, André 279
 Weber, Max 220, 224
 Weiskopf, Franz Carl 206, 207, 209
 Wen Tianxiang 74
 Wieland, Christoph Martin 74
 Wilhelm II. (Friedrich Wilhelm Viktor Albert von Preußen) 112–116
 Wilhelm, Richard 14, 114, 121, 122, 127, 133, 135, 136, 138–140, 143–148, 161, 167, 173
 Woitsch, Leopold 203
 Wu Weishan 229, 234–236, 240, 243, 244
 Wurm, Theophil Heinrich 252
- Xi Jinping 264
 Xiao Youmei 79, 81, 88
 Xiaozhuang 31
 Xu Beihong 76
 Xu Guangqi, Paul 26, 28, 29, 38, 49
 Xu Zhimo 76
- Yan Fu 143
 Yang Chun 173–175
 Yang Guangxian 27, 38, 41
 Yang Zhi-hua 30
 Ye Dehui 58
 Yeoh, Michelle 293, 299
 Yue Fei 151
- Zang Maoxum 63
 Zeng Chenggang 236, 237
 Zhang Binglin 20, 21
 Zhang Ke 52
 Zhang Taiyan 142
 Zhang Yimou 23, 291, 301, 302
 Zhang Yonghao 232, 233
 Zhang Zhidong 130
 Zhang Zhiyi 299, 303
 Zhou Fu 139, 142
 Zhuangzi (Zhuang Zhou) 35, 173–175
 Zweig, Stefan 191–19

